

No. 33635

---

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN  
AND NORTHERN IRELAND  
and  
RUSSIAN FEDERATION**

**Agreement on the design and construction of embassy  
buildings in London and Moscow (with annexes). Signed  
at London on 15 October 1996**

*Authentic texts: English and Russian.*

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
on 25 March 1997.*

---

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE  
ET D'IRLANDE DU NORD  
et  
FÉDÉRATION DE RUSSIE**

**Accord relatif aux plans et à la construction de bâtiments  
d'ambassades à Londres et à Moscou (avec annexes).  
Signé à Londres le 15 octobre 1996**

*Textes authentiques : anglais et russe.*

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord  
le 25 mars 1997.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE RUSSIAN FEDERATION ON THE DESIGN AND CONSTRUCTION OF EMBASSY BUILDINGS IN LONDON AND MOSCOW

ACCORD<sup>1</sup> ENTRE LE ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET LA FÉDÉRATION DE RUSSIE RELATIF AUX PLANS ET À LA CONSTRUCTION DE BÂTIMENTS D'AMBASSADES À LONDRES ET À MOSCOU

*Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

<sup>1</sup> Came into force on 15 October 1996 by signature, in accordance with article 17.

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 15 octobre 1996 par la signature, conformément à l'article 17.